

Eligibility / योग्यता

- Age: Participation in the Event is open to persons who have attained the age of 14 years as on the Event date. This minimum age applies to all categories, including the Amateur Road Race categories and the Great Raipur Velo Fellowship Ride. Persons below 14 years of age may not register for or ride in any category of the Event.
- उम्र: इस इवेंट में भाग लेने के लिए उन लोगों के लिए खुला है जिनकी उम्र इवेंट की तारीख तक 14 साल या उससे ज्यादा हो। यह न्यूनतम उम्र सभी श्रेणियों पर लागू होती है, जिनमें Amateur Road Race श्रेणियाँ और Great Raipur Velo Fellowship Ride भी शामिल हैं। 14 साल से कम उम्र वाले लोग किसी भी श्रेणी में पंजीकरण या सवारी नहीं कर सकते।
- Prize eligibility: Prize money and age-category awards are available only to Participants aged 14 years and above as on the Event date, across the age brackets 14 to 40 years, 40 and above years in Open Category and State Category 14 and above years
- पुरस्कार की पात्रता: पुरस्कार राशि और आयु-श्रेणी पुरस्कार केवल उन प्रतिभागियों के लिए उपलब्ध हैं जिनकी आयु इवेंट की तारीख को 14 साल या उससे अधिक है, आयु वर्ग 14 से 40 साल, 40 साल और उससे ऊपर ओपन कैटेगरी में और राज्य कैटेगरी में 14 साल और उससे ऊपर के लिए उपलब्ध हैं।
- Minors: Where the Participant is below 18 years of age, the registration must be submitted by the Participant's parent or legal guardian. By submitting the registration, the parent or legal guardian confirms: "I am the parent / legal guardian of the Participant. I permit the Participant to take part in the Event. I accept these Terms in my own name and on the Participant's behalf, and I agree that these Terms bind the Participant as if the Participant were a major."
- नाबालिग: यदि प्रतिभागी की उम्र 18 साल से कम है, तो पंजीकरण प्रतिभागी के माता-पिता या कानूनी अभिभावक द्वारा जमा करना होगा। पंजीकरण जमा करके, माता-पिता या कानूनी अभिभावक पुष्टि करते हैं: "मैं प्रतिभागी का माता-पिता / कानूनी अभिभावक हूँ। मैं प्रतिभागी को इस कार्यक्रम में भाग लेने की अनुमति देता/देती हूँ। मैं इन शर्तों को अपने नाम पर और प्रतिभागी की ओर से स्वीकार करता/करती हूँ, और मैं सहमत हूँ कि ये शर्तें प्रतिभागी को भी उतनी ही बाध्यकारी हैं जैसे कि प्रतिभागी वयस्क होता।"
- Valid government-issued photo identification evidencing date of age must be produced at bib collection. For Chhattisgarh state Category participants have Aadhar Card to proof the resident of Chhattisgarh State. Tour De Raipur Cycling Association may refuse bib issuance where age cannot be evidenced, without refund.
- बिब कलेक्शन के समय उम्र दिखाने वाला वैध सरकारी फोटो आईडी दिखाना जरूरी है। छत्तीसगढ़ राज्य के वर्ग के प्रतिभागियों के लिए छत्तीसगढ़ राज्य का निवासी साबित करने के लिए आधार कार्ड होना चाहिए। अगर उम्र साबित नहीं की जा सकती है, तो Tour De Raipur Cycling Association बिब जारी करने से मना कर सकता है, और पैसे वापस नहीं मिलेंगे।
- The registration form must be completed accurately and in full. Do not enter duplicate or redundant data across fields, as this impairs our ability to contact you. If participant filled wrong data in that case participant not entitled for Prize
- रजिस्ट्रेशन फॉर्म को सही और पूरा भरना जरूरी है। फील्ड्स में डुप्लीकेट या अनावश्यक डेटा न डालें, क्योंकि इससे हम आपसे संपर्क करने में सक्षम नहीं होंगे। अगर प्रतिभागी ने गलत डेटा भरा है, तो उस स्थिति में प्रतिभागी पुरस्कार का हकदार नहीं होगा।

Acceptance of Terms / शर्तों को स्वीकार करना

- Submission of the registration form constitutes your acceptance of these Terms in full. If you do not agree with any part of these Terms, do not register for or participate in the Event.
- पंजीकरण फॉर्म भेजने का मतलब है कि आप इन नियमों को पूरी तरह से मानते हैं। अगर आप इन नियमों के किसी भी हिस्से से सहमत नहीं हैं, तो इवेंट के लिए पंजीकरण न करें या इसमें भाग न लें।
- These Terms are irrevocably binding on every Participant who voluntarily registers for or participates in the Event.
- ये नियम हर उस प्रतिभागी पर अनिवार्य रूप से लागू होते हैं जो स्वेच्छा से कार्यक्रम के लिए पंजीकरण करता है या उसमें हिस्सा लेता है।
- Failure to accept or to comply with any provision of these Terms will disqualify you from participation, without refund.
- इन नियमों की किसी भी शर्त को स्वीकार न करना या पालन न करना आपके भाग लेने के अधिकार को रद्द कर देगा, और पैसे लौटाए नहीं जाएंगे।
- These Terms constitute the complete and controlling terms governing your participation in the Event. In the event of any inconsistency between these Terms and any other document, communication, advertisement, social-media post or website content relating to the Event, these Terms shall prevail.
- ये शर्तें ईवेंट में आपकी भागीदारी को नियंत्रित करने वाली पूरी और प्रमुख शर्तें हैं। अगर इन शर्तों और किसी अन्य दस्तावेज़, संचार, विज्ञापन, सोशल मीडिया पोस्ट या ईवेंट से संबंधित वेबसाइट सामग्री में कोई असंगति होती है, तो इन शर्तों को प्राथमिकता दी जाएगी।
- Tour De Raipur Cycling Association reserves the right to amend, modify or update these Terms at any time without prior notice. The current version will at all times be available at <https://tourderaipur.com/termscondition> or www.indiarunning.com. You are responsible for keeping yourself updated. Continued registration, attendance or participation constitutes acceptance of the amended Terms.
- Tour De Raipur Cycling Association को किसी भी समय बिना पूर्व सूचना के इन शर्तों को संशोधित, बदलने या अपडेट करने का अधिकार सुरक्षित है। वर्तमान संस्करण हमेशा <https://tourderaipur.com/termscondition> या www.indiarunning.com पर उपलब्ध रहेगा। अपने आप को अपडेट रखना आपकी जिम्मेदारी है। निरंतर पंजीकरण, उपस्थिति या भागीदारी संशोधित शर्तों को स्वीकार करने के रूप में मानी जाएगी।

Registration, Fees and Refunds / रजिस्ट्रेशन, फीस और रिफंड

- Registration for the Event opens on Sept 14, 2026 and closes on November 25 2026, unless otherwise notified. No registration will be accepted beyond the closing date. Entries received before the opening date or after the closing date are invalid and will not be entered into the Event.

- इवेंट के लिए रजिस्ट्रेशन 14 सितंबर, 2026 को खुलेगा और 25 नवंबर, 2026 को बंद हो जाएगा, जब तक कि अन्यथा न बताया जाए। बंद होने की तारीख के बाद कोई रजिस्ट्रेशन स्वीकार नहीं किया जाएगा। जिन एंट्रीज़ को खुलने की तारीख से पहले या बंद होने की तारीख के बाद प्राप्त किया जाता है, वे अमान्य मानी जाएंगी और इवेंट में शामिल नहीं की जाएंगी।
 - Choose your Event category carefully at the time of completing the registration form. Once the registration form is submitted, the requisite fee is paid and the registration is approved by TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION, the registration is confirmed and cannot be cancelled.
 - पंजीकरण फॉर्म भरते समय अपने इवेंट की श्रेणी को ध्यान से चुनें। एक बार पंजीकरण फॉर्म जमा हो जाने, आवश्यक शुल्क का भुगतान हो जाने और TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION द्वारा पंजीकरण स्वीकृत हो जाने के बाद, पंजीकरण पक्की हो जाती है और इसे रद्द नहीं किया जा सकता।
 - Confirmed registrations and merchandise orders are non-refundable, non-transferable and cannot be modified, changed, deferred or substituted at any later stage, under any circumstances, including where the Participant is unable to attend on Event day for any reason whatsoever.
 - पक्की रजिस्ट्रेशन और मर्चेन्डाइज ऑर्डर रिफंडेबल या ट्रांसफरेबल नहीं हैं और इन्हें किसी भी परिस्थिति में बाद में मॉडिफाई, बदल, स्थगित या बदलाया नहीं जा सकता, चाहे प्रतिभागी किसी भी कारण से इवेंट के दिन उपस्थित न हो।
-
- TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION reserves the right to reject any application without assigning any reason. Where an application is rejected by TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION, and only in that case, the amount collected in respect of that application will be refunded in full, less bank charges wherever applicable.
 - TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION के पास किसी भी आवेदन को बिना कोई कारण बताए अस्वीकार करने का अधिकार है। जब किसी आवेदन को टूर दे रायपुर साइक्लिंग एसोसिएशन द्वारा अस्वीकार किया जाता है, और केवल ऐसी स्थिति में, उस आवेदन के लिए जमा की गई राशि पूरी तरह से वापस कर दी जाएगी, जहां भी बैंक शुल्क लागू होंगे उन्हें घटाकर।
 - Where an application is rejected by TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION under these Terms, the refund will be processed by the TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION, within 15 business days of the rejection. Refunds will not be made to any third-party account, to any account not in the name of the person who made the payment, or by any alternative mode.
 - अगर TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION इन शर्तों के तहत किसी आवेदन को अस्वीकार कर देता है, तो TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION द्वारा अस्वीकृति के 15 व्यावसायिक दिनों के भीतर रिफंड प्रोसेस किया जाएगा। रिफंड किसी तीसरे पक्ष के खाते में, उस व्यक्ति के नाम के अलावा जिसने भुगतान किया हो, या किसी अन्य तरीके से नहीं किया जाएगा।
 - You consent to the sharing of your registration and payment information between TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION and the Registration Partner for the purposes of processing your registration, payment, refund where applicable, prize disbursement and the related statutory compliances.

- आप TOUR DE RAIPUR CYCLING ASSOCIATION और रजिस्ट्रेशन पार्टनर के बीच अपने रजिस्ट्रेशन और भुगतान सूचना को साझा करने के लिए सहमति देते हैं, ताकि आपके रजिस्ट्रेशन, भुगतान, अगर लागू हो तो रिफंड, पुरस्कार वितरण और संबंधित कानूनी आवश्यकताओं को पूरा किया जा सके।
- Bibs must be collected in person by the registered Participant. Collection by a third party will be permitted only against the written authorisation of the registered Participant together with valid photo identification of both persons.
बिब्स को व्यक्तिगत रूप से रजिस्टर्ड प्रतिभागी द्वारा ही जमा किया जाना चाहिए। किसी तीसरे व्यक्ति द्वारा जमा करने की अनुमति केवल तब दी जाएगी जब रजिस्टर्ड प्रतिभागी की लिखित अनुमति के साथ दोनों व्यक्तियों की वैध फोटो आईडी हो।

Communications, Personal Information and Data / संचार, व्यक्तिगत जानकारी और डेटा

- You must provide a secure and regularly accessible email address and mobile number at registration. These will be our primary means of communication in the run-up to the Event. You must also provide the mobile number of an immediate family member or emergency contact who may be reached in the event of any unforeseen exigency.
- आपको पंजीकरण के समय एक सुरक्षित और नियमित रूप से एक्सेस किया जाने वाला ईमेल पता और मोबाइल नंबर देना होगा। ये इवेंट से पहले हमारी मुख्य संचार विधियाँ होंगी। आपको एक करीबी परिवार के सदस्य या इमरजेंसी संपर्क का मोबाइल नंबर भी देना होगा जिसे किसी अनपेक्षित आपात स्थिति में संपर्क किया जा सके।
- Any notice sent to the email address or mobile number registered with Tour De Raipur Cycling Association shall be deemed to have been received by you. If your email service filters or blocks messages from unknown addresses, add tourderaipur@gmail.com to your address book.
- Tour De Raipur Cycling Association के साथ रजिस्टर्ड ईमेल एड्रेस या मोबाइल नंबर पर भेजा गया कोई भी नोटिस आपको प्राप्त माना जाएगा। अगर आपकी ईमेल सर्विस अजनबी एड्रेस से आने वाले मैसेज को फ़िल्टर या ब्लॉक करती है, तो tourderaipur@gmail.com को अपने एड्रेस बुक में जोड़ लें।
- You consent to the collection, receipt, storage, processing, transfer, use, retention, destruction and sharing of your personal information by Tour De Raipur Cycling Association, their respective affiliates, the Event sponsors and partners, and their third-party service providers, for the purposes of organising, promoting and administering the Event, delivering Event communications, compiling statistical information, and marketing and promotional offers relating to the Event and its sponsors.
- आप इस बात के लिए सहमत हैं कि Tour De Raipur Cycling Association, उनके संबद्ध संगठन, इवेंट के प्रायोजक और पार्टनर, तथा उनके तृतीय पक्ष सेवा प्रदाता आपके व्यक्तिगत जानकारी को इकट्ठा करने, प्राप्त करने, संग्रहीत करने, प्रोसेस करने, स्थानांतरित करने, उपयोग करने, सुरक्षित रखने, नष्ट करने और साझा करने के लिए, इवेंट का आयोजन, प्रचार और प्रबंधन करने, इवेंट की जानकारी पहुँचाने, सांख्यिकीय जानकारी इकट्ठा करने, और इवेंट और उसके प्रायोजकों से जुड़ी मार्केटिंग और प्रचार ऑफ़र देने के उद्देश्यों के लिए।

- You consent to receive Event updates, transactional messages and promotional communications by email, SMS and WhatsApp from Tour De Raipur Cycling Association, its bulk-messaging service providers, and the Event sponsors and promoters. You agree not to treat such communications as unsolicited or as spam, and not to initiate any action or proceeding against Tour De Raipur Cycling Association or its messaging service providers in respect of such communications. Promotional emails may be unsubscribed from, but unsubscribing will prevent all future Event updates from reaching you.
- आप Tour De Raipur Cycling Association, इसके बल्क-मैसेजिंग सेवा प्रदाताओं, और इवेंट के स्पॉन्सर्स और प्रमोटर्स से ईमेल, SMS और WhatsApp के जरिए इवेंट अपडेट्स, लेन-देन से जुड़ी जानकारी और प्रमोशनल संदेश प्राप्त करने के लिए सहमति देते हैं। आप सहमत हैं कि ऐसे संदेशों को अनचाहा या स्पैम नहीं मानेंगे, और Tour De Raipur Cycling Association या इसके मैसेजिंग सेवा प्रदाताओं के खिलाफ कोई कार्रवाई या मुकदमा नहीं करेंगे। प्रमोशनल ईमेल से सदस्यता हटाई जा सकती है, लेकिन ऐसा करने से भविष्य में आपके पास सभी इवेंट अपडेट्स नहीं पहुंचेंगे।

Health, Assumption of Risk and Safety / स्वास्थ्य, जोखिम की संभावना और सुरक्षा

- You acknowledge that competitive and long-distance cycling is a strenuous and inherently hazardous activity, that it may be injurious to body and health, and that participation carries a genuine risk of serious injury, permanent disability and death.
- आप मानते हैं कि प्रतियोगी और लंबी दूरी की साइक्लिंग एक मेहनत भरी और स्वाभाविक रूप से खतरनाक गतिविधि है, कि यह शरीर और स्वास्थ्य के लिए हानिकारक हो सकती है, और इसमें हिस्सा लेने पर गंभीर चोट, स्थायी विकलांगता और मृत्यु का वास्तविक जोखिम होता है।
- You must consult your physician and undergo a complete medical examination to assess your suitability to participate before registering. By submitting the registration form you confirm that you are physically and mentally fit and capable of riding the distance and category you have chosen, and that you are not aware of any medical condition that makes your participation inadvisable.
- आपको पंजीकरण करने से पहले अपने चिकित्सक से सलाह लेनी चाहिए और अपनी भागीदारी की क्षमता का आकलन करने के लिए पूरी मेडिकल जांच करानी चाहिए। पंजीकरण फॉर्म जमा कर के आप पुष्टि करते हैं कि आप शारीरिक और मानसिक रूप से सक्षम हैं और आपने जो दूरी और श्रेणी चुनी है उसे पूरा करने में सक्षम हैं, और आपको किसी भी ऐसी मेडिकल स्थिति की जानकारी नहीं है जो आपकी भागीदारी के लिए अनुचित हो।
- You voluntarily assume all risks of participation, whether foreseeable or not, including without limitation: falls and crashes; collision or contact with other Participants, vehicles, spectators, animals or objects; road surface, traffic and route conditions; mechanical failure of your bicycle or equipment; heat, humidity, rain, wind and other weather conditions; dehydration, exhaustion, hyponatremia, cardiac events and heat-related illness; arson, civil disturbance, terrorist acts or threats; and all other risks associated with a mass-participation event held on public roads.
- आप स्वेच्छा से सभी प्रकार के जोखिमों को स्वीकार करते हैं, चाहे वह अनुमानित हों या न हों, जिसमें शामिल हैं लेकिन सीमित नहीं हैं: गिरना और दुर्घटनाएँ; अन्य प्रतिभागियों, वाहनों, दर्शकों, जानवरों या वस्तुओं से टकराव या संपर्क; सड़क की सतह, ट्रैफिक और मार्ग की स्थितियाँ; आपकी साइकिल या

उपकरण की यांत्रिक खराबी; गर्मी, नमी, बारिश, हवा और अन्य मौसम की स्थिति; निर्जलीकरण, थकान, हाइपोनेट्रामिया, हृदय संबंधी घटनाएँ और गर्मी से संबंधित बीमारी; आगजनी, सिविल अशांति, आतंकवादी कृत्य या धमकियाँ; और सार्वजनिक सड़कों पर आयोजित होने वाले बड़े पैमाने पर प्रतिभागी इवेंट से जुड़े अन्य सभी जोखिम।

- You agree to abide by all instructions issued by Tour De Raipur Cycling Association, the Event Director, the Race Director, the Route Director, technical officials, marshals, medical staff and aid-station volunteers, from time to time, in the interest of your health and the safety of the Event.
- आप सहमति देते हैं कि आप अपने स्वास्थ्य और इवेंट की सुरक्षा के हित में, समय-समय पर Tour De Raipur Cycling Association, इवेंट डायरेक्टर, रेस डायरेक्टर, रूट डायरेक्टर, तकनीकी अधिकारी, मार्शल, मेडिकल स्टाफ और एड-स्टेशन स्वयंसेवकों द्वारा जारी किए गए सभी निर्देशों का पालन करेंगे।
- You agree to stop cycling immediately and to leave the course if so instructed by the Event, Race or Route Director, by any medical staff, or by any aid-station volunteer.
- आप सहमति देते हैं कि अगर इवेंट, रेस या रूट डायरेक्टर, किसी भी मेडिकल स्टाफ या किसी भी सहायता स्टेशन के स्वयंसेवक द्वारा ऐसा निर्देश दिया गया तो आप तुरंत साइकिल चलाना बंद कर देंगे और कोर्स छोड़ देंगे।
- If, during the Event, you deviate from the designated route or change your route or category for any reason whatsoever, all consequences of that action are your sole responsibility, and the Released Parties shall bear no liability in respect of it.
- अगर आप इवेंट के दौरान किसी भी कारण से निर्धारित मार्ग से भटक जाते हैं या अपना मार्ग या श्रेणी बदलते हैं, तो उस कार्य के सभी परिणाम आपकी पूरी जिम्मेदारी होंगे, और जारी की गई पार्टियां इसके लिए किसी भी तरह की जिम्मेदारी नहीं लेंगी।

Race Categories, Distances and Prize Money / रेस की श्रेणियां, दूरी और पुरस्कार राशि

Open Category			
Age Category Prizes			
14 yrs to 40 yrs			
Male Category		Female Category	
Amateur Race 50 km		Amateur Race 25 km	
Position	Prize Money	Position	Prize Money
1	30000	1	30000
2	20000	2	20000
3	10000	3	10000
40+ yrs			
1	15000	1	15000
2	10000	2	10000
3	5000	3	5000
Total		180000	

Chhattisgarh State Category			
Age Category Prizes			
14 yrs to 40 yrs			
Male Category		Female Category	
Amateur Race 50 km		Amateur Race 25 km	
Position	Prize Money	Position	Prize Money
1	20000	1	20000
2	15000	2	15000
3	10000	3	10000
4	7000	4	7000
5	5000	5	5000
40+ yrs			
1	12000	1	12000
2	7000	2	7000
3	5000	3	5000
Total		162000	

** Road / Gravel / Hybrid Bicycle / Geared Cycle / Non Geared

** Motorized / EV cycle not allowed

** Aero Bar not allowed

** Helmet Mandatory

- Route distances stated above are indicative and are subject to change based on the final route closure, permissions and approvals granted by the competent authorities. The final route and distances will be notified to Participants prior to the Event date, and the notified distances will apply. No refund, transfer or claim of any nature shall arise on account of any such change.

- ऊपर बताई गई मार्ग दूरी केवल संकेतात्मक हैं और अंतिम मार्ग बंद होने, प्राधिकृत अधिकारियों द्वारा अनुमतियों और स्वीकृतियों के आधार पर बदल सकती हैं। अंतिम मार्ग और दूरी प्रतिभागियों को आयोजन की तारीख से पहले सूचित की जाएगी, और सूचित की गई दूरी ही लागू होगी। किसी भी ऐसे बदलाव के कारण कोई रिफंड, ट्रांसफर या किसी भी प्रकार का दावा नहीं किया जा सकता।
- Prizes are as stated. No cash alternative or substitute of any other kind will be offered, and prizes are not transferable. Tour De Raipur Cycling Association reserves the right to substitute any prize with another of equivalent value without notice.
- पुरस्कार जैसा बताया गया है वैसा ही होगा। किसी नकद विकल्प या किसी अन्य प्रकार के विकल्प की पेशकश नहीं की जाएगी, और पुरस्कार हस्तांतरणीय नहीं हैं। Tour De Raipur Cycling Association किसी भी पुरस्कार को बिना सूचना दिए समकक्ष मूल्य के किसी अन्य पुरस्कार से बदलने का अधिकार रखता है।
- To receive prize money, a winner must furnish valid government-issued photo identification, PAN and bank account details in the winner's own name, within such time as the Registration Partner may specify. If the winner below the age of 18 year in that case the prize money transferred to their parent / local guardian whose issue the letter of participation. Prize money will not be paid to any third-party account or to any account not held in the winner's name. A winner who fails to furnish the required particulars within the time specified may forfeit the prize.
- पुरस्कार राशि प्राप्त करने के लिए, विजेता को वैध सरकारी जारी फोटो पहचान पत्र, पैन और बैंक खाता विवरण अपने नाम पर प्रदान करना होगा, वह भी उस समय के अंदर जो रजिस्ट्रेशन पार्टनर तय कर सकता है। अगर विजेता 18 साल से कम उम्र का है, तो ऐसी स्थिति में पुरस्कार राशि उसके माता-पिता / स्थानीय अभिभावक के खाते में ट्रांसफर की जाएगी, जिन्होंने भाग लेने का पत्र जारी किया है। पुरस्कार राशि किसी तीसरे पक्ष के खाते में या ऐसे खाते में नहीं दी जाएगी जो विजेता के नाम पर न हो। जो विजेता समय पर आवश्यक विवरण नहीं देगा, वह पुरस्कार खो सकता है।

Results, Timing and Technical Authority / परिणाम, समय और तकनीकी प्राधिकरण

- CACG (Cycling Association of Chhattisgarh) designated technical body for the Event and is exclusively responsible for the conduct of the races, the technical regulation of the races, and the determination, verification, declaration and finalisation of results across all categories to which these Terms apply.
- CACG (छत्तीसगढ़ साइक्लिंग संघ) को इस इवेंट के लिए तकनीकी संस्था के रूप में नामित किया गया है और यह केवल रेसों के संचालन, रेसों के तकनीकी नियमों, और इन शर्तों के लागू होने वाली सभी श्रेणियों में परिणामों के निर्धारण, सत्यापन, घोषणा और अंतिम रूप देने के लिए जिम्मेदार है।
- All decisions relating to technical matters – including the specification and legality of the bicycle used by a rider, timing, timing-chip data, race conduct, protests, penalties, disqualification and the final results – shall be made by CFI, and the decision of CACG shall be final, binding and non-contestable on all Participants.
- सभी तकनीकी मामलों से जुड़े फैसले – जिसमें राइडर द्वारा इस्तेमाल की गई साइकिल की विशिष्टता और वैधता, समय, टाइमिंग-चिप डेटा, रेस का संचालन, शिकायतें, दंड, अयोग्यता और अंतिम परिणाम शामिल हैं – CACG द्वारा ही लिए जाएंगे, और CACG का निर्णय सभी प्रतिभागियों पर अंतिम, बाध्यकारी और अस्वीकार्य होगा।

- No protest, appeal, representation or claim in relation to results, timing, ranking, disqualification or the award of prizes shall lie against Tour De Raipur Cycling Association or any other Released Party. Any protest must be made to the CACG technical officials at the Event venue, within the time limits and in the manner prescribed by CACG regulations, and shall be determined by CACG alone.
- टूर्नामेंट के परिणाम, समय, रैंकिंग, डिसक्वालिफिकेशन या पुरस्कार वितरण को लेकर Tour De Raipur Cycling Association या किसी अन्य रिलीज़ पार्टियों के खिलाफ कोई विरोध, अपील, प्रतिनिधित्व या दावा नहीं किया जा सकता। कोई भी विरोध CACG तकनीकी अधिकारियों को इवेंट स्थल पर ही करना होगा, समय सीमा और CACG नियमों के अनुसार, और इसका फैसला केवल CACG द्वारा किया जाएगा।
- Save for technical and results matters, which are determined exclusively by CACG in accordance with this Section, all other decisions with respect to the Event – including the conduct, format, scheduling and administration of the Event, the number of prize-eligible positions, the type of awards and the acceptance or rejection of registrations – shall be at the sole and absolute discretion of Tour De Raipur Cycling Association, and shall be final and binding on a non-contestable basis, with no correspondence entered into.
- तकनीकी और परिणाम से जुड़े मामलों को छोड़ कर, जिनका निर्णय केवल CACG द्वारा इस खंड के अनुसार किया जाएगा, इवेंट से संबंधित सभी अन्य फैसले – जैसे इवेंट का संचालन, संरचना, समय-सारणी और प्रशासन, पुरस्कार योग्य पदों की संख्या, पुरस्कार का प्रकार और पंजीकरण को स्वीकार या अस्वीकार करना – पूरी और पूर्ण स्वतंत्रता से Tour De Raipur Cycling Association के निर्णय पर होंगे, और यह अंतिम और बाध्यकारी होंगे, बिना किसी विवाद या पत्राचार के।
- Winners in the timed Amateur categories will be determined on the basis of minimum time covered for the race distance irrespective of who comes first at the finished line
- Timed Amateur श्रेणियों में विजेताओं का निर्धारण रेस की दूरी तय करने में तय न्यूनतम समय के आधार पर किया जाएगा, चाहे फिनिश लाइन पर कौन पहले आए।
- Each timed Amateur category will have a neutral / warm-up zone of 0.5 – 1.5 km. Race timing for each release will commence only after the Participant crosses the end of this zone.
- प्रत्येक Timed Amateur श्रेणी में 0.5 – 1.5 किमी की एक न्यूट्रल / वार्म-अप ज़ोन होगी। इस ज़ोन के अंत को पार करने के बाद ही प्रत्येक रिलीज़ के लिए रेस टाइमिंग शुरू होगी।
- The neutral zone is a controlled ride at a speed of 15 km/hr. Every cyclist must remain behind the lead marshal until the end of the neutral zone. Riders who break formation in the neutral zone may be penalised or disqualified by CACG technical officials.
- न्यूट्रल जोन एक नियंत्रित राइड है जिसकी गति 15 किमी/घंटा है। हर साइकिल चालक को न्यूट्रल जोन के अंत तक लीड मार्शल के पीछे रहना चाहिए। जो राइडर न्यूट्रल जोन में फॉर्मेशन तोड़ते हैं उन्हें CACG तकनीकी अधिकारियों द्वारा दंडित या डिसक्वालिफाई किया जा सकता है।
- Every rider will be given a window of ten (10) minutes from the flag-off time to cross the start line. Any rider crossing the start line more than ten (10) minutes after the flag-off time will not be eligible for prize money or any age-category award.
- हर राइडर को स्टार्ट लाइन पार करने के लिए फ्लैग-ऑफ समय से दस (10) मिनट का समय दिया जाएगा। कोई भी राइडर जो फ्लैग-ऑफ समय के दस (10) मिनट के बाद स्टार्ट लाइन पार करेगा, वह पुरस्कार राशि या किसी आयु-श्रेणी के पुरस्कार के लिए पात्र नहीं होगा।

- Each Participant is responsible for understanding how to use the timing-chip sticker and where to affix it on the bicycle, as per the instructions provided. Tour De Raipur Cycling Association shall not be responsible for the absence or inaccuracy of a timing record where the chip has not been affixed in accordance with those instructions.
- हर प्रतिभागी को यह समझने की जिम्मेदारी है कि टाइमिंग-चिप स्टिकर का उपयोग कैसे करना है और इसे साइकिल पर कहाँ लगाना है, जैसा कि दिए गए निर्देशों में बताया गया है। टूर डी रायपुर साइक्लिंग एसोसिएशन उस समय रिकॉर्ड की अनुपस्थिति या गलत होने के लिए जिम्मेदार नहीं होगा जहाँ चिप इन निर्देशों के अनुसार नहीं लगाई गई हो।
- The Great Raipur Fellowship participant timing will not recorded. All finisher will get the Finisher medal.
- द ग्रेट रायपुर फेलोशिप प्रतिभागियों का समय रिकॉर्ड नहीं किया जाएगा। सभी फिनिशर को फिनिशर मेडल मिलेगा।
- The minimum age of 14 years is set The Great Raipur Fellowship participant in the same manner as to every other category, notwithstanding that no prize or age-category classification applies to it.
- 14 साल की न्यूनतम उम्र तय की गई है द ग्रेट रायपुर फेलोशिप के प्रतिभागियों के लिए, ठीक उसी तरह जैसे अन्य सभी श्रेणियों के लिए, चाहे इस पर कोई पुरस्कार या आयु-श्रेणी वर्गीकरण लागू नहीं हो।
- The Great Raipur Fellowship Ride is not a race. Participants must ride at a safe and controlled pace, observe all traffic and marshal instructions, and must not ride competitively. Tour De Raipur Cycling Association may remove from the course any Participant who, in the reasonable opinion of the Event Director, Race Director or any marshal, is riding in a manner that endangers themselves, other Participants or the public.
- द ग्रेट रायपुर फेलोशिप राइड कोई रेस नहीं है। प्रतिभागियों को सुरक्षित और नियंत्रित गति से साइकिल चलाना चाहिए, सभी ट्रैफिक और मार्शल निर्देशों का पालन करना चाहिए, और प्रतिस्पर्धात्मक रूप से नहीं चलाना चाहिए। Tour De Raipur Cycling Association किसी भी प्रतिभागी को कोर्स से हटा सकता है अगर इवेंट डायरेक्टर, रेस डायरेक्टर या किसी भी मार्शल की उचित राय में वह खुद को, अन्य प्रतिभागियों या आम जनता को खतरे में डालते हुए साइकिल चला रहा हो।
- A bicycle technical check will be carried out on all podium finishers and prize winners. Any rider whose bicycle is found CACG by technical officials not to comply with the specifications in Section 10 will be disqualified from the race and will forfeit all prizes and awards.
- सभी पोटियम फिनिशर्स और पुरस्कार विजेताओं की साइकिल का तकनीकी जांच किया जाएगा। किसी भी राइडर की साइकिल जो तकनीकी अधिकारियों द्वारा सेक्शन 10 में निर्दिष्ट स्पेसिफिकेशंस के अनुसार नहीं पाई जाती है, उसे दौड़ से अयोग्य घोषित कर दिया जाएगा और वह सभी पुरस्कार और सम्मान खो देगा।

Bicycle Specifications / साइकिल की विशेषताएँ

- The specifications below apply to riders who wish to be ranked and to compete for podium positions, age-category awards and prize money.
- नीचे दी गई विशिष्टताएँ उन राइडर्स पर लागू होती हैं जो रैंकिंग में शामिल होना चाहते हैं और पोडियम पोज़िशन, उम्र-श्रेणी पुरस्कार और इनाम राशि के लिए प्रतिस्पर्धा करना चाहते हैं।

Category	Distance	Bicycle Type Allowed	Key Specifications	Not Allowed / Restrictions
Amateur Road Race	50 km (Approximate)	Road Bicycle	- Drop handlebars only - Minimum weight: 6.8 kg - Maximum dimensions: 185 cm (L) × 50 cm (W) 700C / 650C wheels (minimum 12 spokes) - Aero frames and disc brakes permitted	Time Trial bicycles not permitted Bar extensions not permitted
		Gravel Bicycle	- Drop handlebars recommended - Tyre width: 35–50 mm - Relaxed frame geometry 1× or 2× drivetrain	Aero bars and bar extensions not permitted
		Hybrid Bicycle	- Flat handlebars - Tyre width: 28–42 mm - Relaxed geometry	Aero bars and bar extensions not permitted

- Participants who wish only to complete the distance and record a ride time may use any bicycle, including a Time Trial, Road, MTB, Gravel or Hybrid bicycle. Such Participants will receive a recorded time but will not be considered for podium positions, age-category awards or prize money.
- जो प्रतिभागी केवल दूरी पूरी करना और राइड का समय रिकॉर्ड करना चाहते हैं, वे किसी भी प्रकार की साइकिल का उपयोग कर सकते हैं, चाहे वह टाइम ट्रायल, रोड, MTB, ग्रेवल या हाइब्रिड साइकिल हो। ऐसे प्रतिभागियों को उनका रिकॉर्डेड समय मिलेगा, लेकिन उन्हें पोटियम स्थान, आयु-श्रेणी पुरस्कार या इनाम के लिए विचार नहीं किया जाएगा।

Media, Image and Publicity Rights / मीडिया, छवि और प्रचार अधिकार

- You grant the Released Parties an irrevocable, perpetual, worldwide, royalty-free right to record, photograph, film and broadcast your participation, and to use your name, image, likeness, voice, recorded ride data, finish time and city or region of residence, in any medium now known or hereafter developed, for the purposes of reporting on, publicising and promoting the Event and future editions of the Event and other promotional activity of the Released Parties.
- आप जारी किए गए पक्षों को एक अचल, शाश्वत, वैश्विक, रॉयल्टी-मुक्त अधिकार देते हैं कि वे आपकी भागीदारी को रिकॉर्ड, फोटोग्राफ, फिल्मांकन और प्रसारित कर सकें, और किसी भी वर्तमान या भविष्य में विकसित होने वाले माध्यम में आपका नाम, छवि, प्रतीक, आवाज़, रिकॉर्ड की गई सवारी डेटा, समाप्ति समय और निवास शहर या क्षेत्र का इस्तेमाल कर सकें, ताकि इवेंट और भविष्य की इवेंट की रिपोर्टिंग, प्रचार और प्रचार गतिविधियों के लिए उपयोग किया जा सके।
- Winners additionally agree to the disclosure of their name, surname, photograph, city or region of residence and prize details in post-event publicity by Tour De Raipur Cycling Association and their partners.
- विजेता इसके अलावा अपने नाम, उपनाम, फोटो, रहने वाले शहर या क्षेत्र और पुरस्कार विवरण को Tour De Raipur Cycling Association और उनके पार्टनर्स द्वारा इवेंट के बाद प्रचार में साझा करने के लिए भी सहमति देते हैं।
- No fee, royalty or further consent shall be payable or required in respect of any such use.
- ऐसी किसी भी उपयोग के लिए कोई शुल्क, रॉयल्टी या अतिरिक्त अनुमति देनी या मांगनी नहीं होगी।

Force Majeure, Change and Cancellation / बल विजय, बदलाव और रद्दीकरण

- In the event of adverse weather conditions, natural disaster, epidemic or pandemic, major incident, civil disturbance, threat to public safety, withdrawal or refusal of any permission by any authority, order or restriction of any governmental or regulatory authority, or any other event beyond Tour De Raipur Cycling Associations reasonable control, Tour De Raipur Cycling Associations reserves the right to postpone, curtail, reroute, shorten, suspend or cancel the Event, or any category within it, in whole or in part.

- अगर मौसम खराब हो, प्राकृतिक आपदा आए, कोई महामारी फैल जाए, बड़ा हादसा हो, नागरिक अशांति हो, सार्वजनिक सुरक्षा को खतरा हो, किसी प्राधिकरण द्वारा कोई अनुमति वापस ली जाए या मना कर दी जाए, किसी सरकारी या नियामक प्राधिकरण का आदेश या प्रतिबंध लागू हो, या Tour De Raipur साइक्लिंग एसोसिएशन के नियंत्रण से बाहर कोई और घटना हो, तो Tour De Raipur साइक्लिंग एसोसिएशन इस इवेंट या उसमें किसी भी श्रेणी को पूरी तरह या आंशिक रूप से स्थगित, छोटा, मार्ग बदल, कम, रोक या रद्द करने का अधिकार रखता है।
- Tour De Raipur Cycling Associations further reserves the right to cancel, modify, extend or withdraw the Event prematurely at its sole and absolute discretion, without notice.
- Tour De Raipur Cycling Association को यह अधिकार भी है कि वो किसी भी समय बिना नोटिस के इवेंट को रद्द, बदल, लंबा या जल्दी समाप्त कर सकते हैं।
- Flag-off times is indicative and may be varied by Tour De Raipur Cycling Association, or by direction of the competent authorities, without notice and without any refund, transfer or claim of any nature arising.
- फ्लैग-ऑफ का समय केवल संकेतात्मक है और इसे टूर डी रायपुर साइक्लिंग एसोसिएशन या सक्षम अधिकारियों के निर्देश पर बिना किसी सूचना, रिफंड, ट्रांसफर या किसी भी तरह के दावे के बदला जा सकता है।
- In any of the circumstances described in this Section, confirmed registrations and merchandise orders remain non-refundable, non-transferable and non-modifiable, and no claim of any nature shall lie against any Released Party in respect of any such postponement, change, curtailment or cancellation.
- इस सेक्शन में वर्णित किसी भी परिस्थिति में, पुष्टि किए गए रजिस्ट्रेशन और माल के ऑर्डर गैर-रिफंडेबल, गैर-स्थानांतरित और गैर-संशोधित रहते हैं, और किसी भी प्रकार का दावा किसी भी रिलीज़ की गई पार्टी के खिलाफ किसी भी प्रकार की स्थगन, बदलाव, कटौती या रद्दीकरण के मामले में नहीं किया जा सकता।

General / सामान्य

- These Terms are governed by the laws of India, the courts at Raipur shall have exclusive jurisdiction over any dispute arising out of or in connection with these Terms or the Event.
- ये शर्तें भारत के कानूनों के तहत संचालित होती हैं, और रायपुर की अदालतों को इन शर्तों या इवेंट से संबंधित किसी भी विवाद पर विशेष अधिकार क्षेत्र होगा।
- If any provision of these Terms is held to be invalid, illegal or unenforceable, that provision shall be severed and the remaining provisions shall continue in full force and effect.
- अगर इन शर्तों का कोई प्रावधान अमान्य, गैरकानूनी या लागू करने योग्य नहीं पाया जाता है, तो वह प्रावधान अलग कर दिया जाएगा और बाकी प्रावधान पूरी तरह से लागू रहेंगे।
- No failure or delay by Tour De Raipur Cycling Association in exercising any right under these Terms shall operate as a waiver of that right.

- Tour De Raipur Cycling Association द्वारा इन शर्तों के तहत किसी भी अधिकार का उपयोग न करने या उसमें देरी करने का अर्थ यह नहीं है कि उस अधिकार को छोड़ दिया गया है।
- These Terms are available at <https://tourderaipur.com/termscondition> and are incorporated into the registration form by reference.
- ये शर्तें <https://tourderaipur.com/termscondition> पर उपलब्ध हैं और पंजीकरण फॉर्म में संदर्भ द्वारा शामिल की गई हैं।